OCR
Oxford Cambridge and RSA

Friday 10 June 2016 – Afternoon

GCSE CLASSICAL GREEK

B401/01 Classical Greek Language 1 (Mythology and domestic life)

Candidates answer on the Question Paper.

OCR supplied materials:
None

Other materials required:
None

Duration: 1 hour

Candidate forename		Candidate surname	

Centre number						Candidate number				

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Write your name, centre number and candidate number in the boxes above. Please write clearly and in capital letters.
- Use black ink.
- Answer **all** the questions
- Read each question carefully. Make sure you know what you have to do before starting your answer.
- Write your answer to each question in the space provided. If additional space is required, you should use the lined pages at the end of this booklet. The question number(s) must be clearly shown.
- Do **not** write in the bar codes.

INFORMATION FOR CANDIDATES

- The number of marks is given in brackets **[ ]** at the end of each question or part question.
- The total number of marks for this paper is **60**.
- This document consists of **12** pages. Any blank pages are indicated.

© OCR 2016 [R/501/5556]
DC (RW) 121486/2

OCR is an exempt Charity

Answer **all** the questions.

Read the passage and answer the questions.

Near the end of the Trojan War, Achilles kills Hector and ill-treats his body. Priam sets out to ask for its return.

οἱ Ἕλληνες καὶ οἱ Τρῶες δέκα ἔτη ἐμάχοντο. ἔπειτα δὲ ὁ Ἀχιλλεύς, ἀνδρειότατος τῶν Ἑλλήνων, ἀπέκτεινε τὸν Ἕκτορα. καὶ ἔργον αἰσχρὸν ἐποίησε· τὸν γὰρ νεκρὸν τῷ ἅρματι συνάψας, περὶ τὰ τῆς πόλεως τείχη εἵλκυσεν.

ὁ οὖν Πρίαμος, βασιλεὺς ὢν τῆς Τροίας καὶ πατὴρ τοῦ Ἕκτορος, ταῦτα πυθόμενος ἐδάκρυσεν. νῦν δέ, καίπερ γέρων καὶ ἀσθενὴς ὤν, ὁ Πρίαμος ἐβούλετο αἰτεῖν τὸν τοῦ υἱοῦ νεκρὸν ἵνα κατὰ νόμον θάψῃ. ἡ μὲν τοῦ Πριάμου γυνὴ ἐφοβεῖτο τὸν κίνδυνον. ὁ δὲ βασιλεύς, χρυσὸν καὶ ἄλλα δῶρα φέρων, λάθρᾳ ἐξῆλθεν ἐκ τῶν τῆς Τροίας πυλῶν.

Names

Τρῶες, Τρώων, οἱ	Trojans
Ἀχιλλεύς, Ἀχιλλέως, ὁ	Achilles
Ἕκτωρ, Ἕκτορος, ὁ	Hector
Πρίαμος, Πριάμου, ὁ	Priam
Τροία, Τροίας, ἡ	Troy

Vocabulary

ἅρμα, ἅρματος, τό	chariot
συνάπτω, aor. συνῆψα	I fasten
τεῖχος, τείχους, τό	wall
ἕλκω, aor. εἵλκυσα	I drag

1 οἱ Ἕλληνες καὶ οἱ Τρῶες δέκα ἔτη ἐμάχοντο.

For how long had the Greeks and Trojans been fighting?

.... **[1]**

2 ἔπειτα δὲ ὁ Ἀχιλλεύς, ἀνδρειότατος τῶν Ἑλλήνων, ἀπέκτεινε τὸν Ἕκτορα.

How is Achilles described?

....

.... **[2]**

© OCR 2016

3 καὶ ἔργον αἰσχρὸν ἐποίησε· τὸν γὰρ νεκρὸν τῷ <u>ἅρματι</u> <u>συνάψας</u>, περὶ τὰ τῆς πόλεως <u>τείχη</u> <u>εἵλκυσεν</u>.

Describe in detail the shameful deed Achilles did.

....

....

....

.... **[4]**

4 ὁ οὖν <u>Πρίαμος</u>, βασιλεὺς ὢν τῆς <u>Τροίας</u> καὶ πατὴρ τοῦ <u>Ἕκτορος</u>, ταῦτα πυθόμενος ἐδάκρυσεν.

Who was Priam? Make **two** points.

- ....
- .... **[2]**

5 νῦν δέ, καίπερ γέρων καὶ ἀσθενὴς ὤν, ὁ <u>Πρίαμος</u> ἐβούλετο αἰτεῖν τὸν τοῦ υἱοῦ νεκρὸν ἵνα κατὰ νόμον θάψῃ.

Explain fully what Priam wanted to do, and for what purpose.

....

....

....

.... **[4]**

6 ἡ μὲν τοῦ <u>Πριάμου</u> γυνὴ ἐφοβεῖτο τὸν κίνδυνον.

How did Priam's wife feel about his plan?

....

.... **[2]**

© OCR 2016

7 ὁ δὲ βασιλεύς, χρυσὸν καὶ ἄλλα δῶρα φέρων, λάθρᾳ ἐξῆλθεν ἐκ τῶν τῆς Τροίας πυλῶν.

(a) What did Priam take with him?

....

....

.... **[3]**

(b) Priam went out from the gates of Troy. Write down and translate the Greek word that describes the way in which he did so.

Greek word	**English translation**

[2]

© OCR 2016

BLANK PAGE

PLEASE DO NOT WRITE ON THIS PAGE

Turn over for the next question

© OCR 2016

8 Read the passage below and translate it into good English. **[20]**

Zeus sends Hermes to guide Priam on his journey.

νὺξ ἦν. ὁ Πρίαμος πρὸς τὸ τοῦ Ἀχιλλέως στρατόπεδον σιγῇ προσέβαινεν. ἡ ὁδὸς μακρὰ καὶ χαλεπὴ ἦν.

ὁ δὲ Ζεύς, αἰσθόμενος τὸν γέροντα καὶ οἰκτείρων, ἐπέμψε τὸν Ἑρμῆν ἵνα ἀγάγοι αὐτόν. ὁ οὖν τῶν θεῶν ἄγγελος εὐθὺς ἐφάνη, ἐπικρυπτόμενος ὡς νεανίας ἀπὸ τοῦ Ἀχιλλέως στρατοπέδου. ὁ μὲν Πρίαμος ἐθαύμασεν, ὁ δὲ θεὸς εἶπεν αὐτῷ μὴ φοβεῖσθαι.

Names

Πρίαμος, Πριάμου, ὁ	Priam
Ἀχιλλεύς, Ἀχιλλέως, ὁ	Achilles
Ἑρμῆς, Ἑρμοῦ, ὁ	Hermes

Vocabulary

στρατόπεδον, στρατοπέδου, τό	camp
μακρός, μακρά, μακρόν	long
οἰκτείρω	I pity
ἐπικρυπτόμενος, ἐπικρυπτομένη, ἐπικρυπτόμενον	disguised

© OCR 2016

© OCR 2016

Read this passage, which forms the final part of the story, and answer the questions below.

Priam meets Achilles and appeals to his feelings by talking about the Greek hero's own aged father.

ἐπεὶ δὲ πρὸς τὸ στρατόπεδον ἀφίκοντο, ὁ Ἑρμῆς ἠφανίσθη· ὁ οὖν Πρίαμος μόνος εἰσῆλθεν. καὶ λαβὼν τὰς τοῦ Ἀχιλλέως χεῖρας "οἰκτεῖρε με," ἔφη, "ὁ γὰρ σὸς πατὴρ καὶ γέρων ἐστίν, ὥσπερ ἐγώ, καὶ δι' ὀλίγου ἀποθανεῖται. δυστυχής εἰμι διότι πολλοὶ τῶν ἐμῶν υἱῶν πρότερον ἀπέθανον, καὶ σὺ ἀπέκτεινας τὸν Ἕκτορα τὸν μάλιστα φιλούμενον. δῶρα φέρων, αἰτῶ σε τὸν νεκρὸν αὐτοῦ."

ἔπειτα δὲ ὁ Ἀχιλλεὺς καὶ ὁ Πρίαμος πολὺν χρόνον ἐδάκρυον. τέλος δὲ ὁ Ἀχιλλεύς "ἀνδρεῖος εἶ, ὦ γέρον·" ἔφη "ἐγὼ οὖν δώσω σοι τὸν τοῦ υἱοῦ νεκρόν."

Names

Ἑρμῆς, Ἑρμοῦ, ὁ	Hermes
Πρίαμος, Πριάμου, ὁ	Priam
Ἀχιλλεύς, Ἀχιλλέως, ὁ	Achilles
Ἕκτωρ, Ἕκτορος, ὁ	Hector

Vocabulary

στρατόπεδον, στρατοπέδου, τό	camp
ἀφανίζομαι, aor. ἠφανίσθην	I disappear
οἰκτείρω	I pity
ὥσπερ	just like
δώσω	I shall give

9 ἐπεὶ δὲ πρὸς τὸ στρατόπεδον ἀφίκοντο, ὁ Ἑρμῆς ἠφανίσθη· ὁ οὖν Πρίαμος μόνος εἰσῆλθεν.

(a) When did Hermes disappear?

.... **[1]**

(b) What did Priam do?

....

.... **[2]**

© OCR 2016

10 καὶ λαβὼν τὰς τοῦ Ἀχιλλέως χεῖρας "οἰκτεῖρε με," ἔφη,

What gesture did Priam use when he appealed to Achilles for pity? Put a tick (✓) in the correct box.

A embraced his knees ☐

B fell at his feet ☐

C took his hands ☐

[1]

11 "ὁ γὰρ σὸς πατὴρ καὶ γέρων ἐστίν, ὥσπερ ἐγώ, καὶ δι' ὀλίγου ἀποθανεῖται.

Explain fully what Priam said about Achilles' father.

....

....

....

.... **[4]**

12 δυστυχής εἰμι διότι πολλοὶ τῶν ἐμῶν υἱῶν πρότερον ἀπέθανον, καὶ σὺ ἀπέκτεινας τὸν Ἕκτορα τὸν μάλιστα φιλούμενον.

(a) How does Priam describe himself?

.... **[1]**

(b) What had already happened before Achilles killed Hector?

....

.... **[2]**

13 δῶρα φέρων, αἰτῶ σε τὸν νεκρὸν αὐτοῦ."
ἔπειτα δὲ ὁ Ἀχιλλεὺς καὶ ὁ Πρίαμος πολὺν χρόνον ἐδάκρυον.

What happened after Priam finished speaking?

....

.... **[2]**

© OCR 2016

14 τέλος δὲ ὁ Ἀχιλλεύς "ἀνδρεῖος εἶ, ὦ γέρον·" ἔφη "ἐγὼ οὖν δώσω σοι τὸν τοῦ υἱοῦ νεκρόν."

(a) How did Achilles describe Priam?

.... **[1]**

(b) What did Achilles say he would do?

....

.... **[2]**

15 For each of the Greek words in the table below, give one English word which has been derived from the Greek word and give the meaning of the English word.

Write your answers in the boxes. One has been done for you.

Greek word	**English word**	**Meaning of the English word**
μόνος	monologue	speech by one person
γυνή		
πόλις		

[4]

END OF QUESTION PAPER

© OCR 2016

ADDITIONAL ANSWER SPACE

If additional answer space is required, you should use the following lined pages. The question number(s) must be clearly shown in the margins.

© OCR 2016

Oxford Cambridge and RSA

Copyright Information

OCR is committed to seeking permission to reproduce all third-party content that it uses in its assessment materials. OCR has attempted to identify and contact all copyright holders whose work is used in this paper. To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced in the OCR Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download from our public website (www.ocr.org.uk) after the live examination series.

If OCR has unwittingly failed to correctly acknowledge or clear any third-party content in this assessment material, OCR will be happy to correct its mistake at the earliest possible opportunity.

For queries or further information please contact the Copyright Team, First Floor, 9 Hills Road, Cambridge CB2 1GE.

OCR is part of the Cambridge Assessment Group; Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.

© OCR 2016